

**● BLAUPUNKT**

## User Manual

使用说明书

水冷扇



产品以包装内实物为准

**Enjoy it.**

**Enjoy it.**

吉爱普发展有限公司 (商标持有人)  
GIP Development Sarl (Trademark Holder)

制造商: 广东蓝宝智能科技有限公司  
Manufacturer: Guangdong Lanbao Intelligent Technology Co., Ltd.

服务热线: 400 931 0636  
Service Hotline: 400 931 0636

地址: 中山市南头镇尚义路8号首层之三  
Address: Unit 3,1/F No. 8 Shangyi Road, Nantou Town, Zhongshan City

[www.blaupunkt.com.cn](http://www.blaupunkt.com.cn)

水冷扇

**AIR COOLER**  
**BP-X5**

感谢您购买本产品，为了方便使用，请仔细阅读说明书，并妥善保管，以供日后参考；  
请严格遵守以下标示，无视标示或操作不当，可能会造成意外或事故的发生。

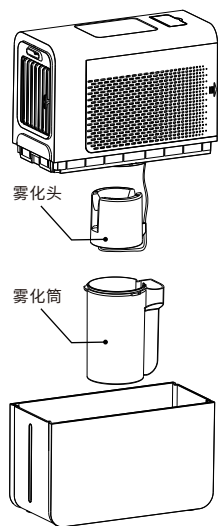
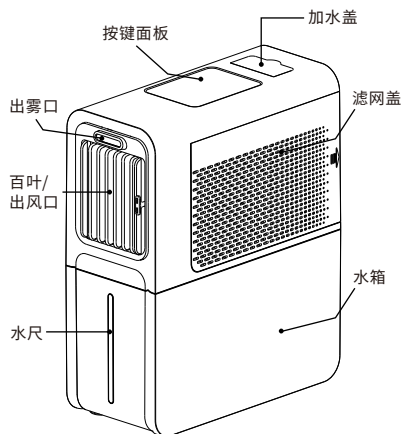
## 警告

- 1、请使用正确的供电电压：100-240V~50/60Hz，并请使用本产品标记的电源适配器，严禁改用其他型号规格的电源适配器；
- 2、本产品仅供家庭使用，请勿用作其他用途或私自改造功能；
- 3、请注意检查插头和电源适配器必须完好无损，以免发生触电危险；
- 4、电源插座必须为带地线的三孔插座，并加装漏电保护器；
- 5、禁止在易燃易爆环境中使用本产品，以免产品受损或引起火灾和人身伤害；
- 6、请勿将本产品放在水或其他液体中冲洗或浸泡，严禁对其喷淋水，以免器件损坏或漏电；
- 7、请勿由存在肢体、感官、精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人(包括儿童、装有心脏起搏器、耳蜗人士)使用，除非有负责他们安全的人对他们进行器具使用的监督或指导；
- 8、如果电源线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换；
- 9、请勿试图自行改装分解或修理本产品，可能会引起火灾、触电或伤害事故。

## 注意

- 1、使用前请将包装材料等杂物取出，以防意外事故发生；
- 2、请勿让儿童玩耍塑料薄膜和包装箱，避免发生窒息事故；
- 3、产品请放置在水平稳定且儿童不易触及的台面，严禁在易滑倾斜的台面使用本产品；
- 4、产品周边禁止放置易燃物品，避免靠近其他发热源或有水溅射的地方，与其它厨房电器的最佳距离请保持30cm以上；
- 5、产品不适用于户外安装或室内潮湿的地方，请在室内阴凉干燥的地方使用，避免阳光照射；
- 6、本产品适用环境温度: 5~40℃，相对湿度: 小于80%RH；
- 7、本产品建议使用水源: 纯净水 (≤40℃)，严禁往水箱加入其他液体/固体 (如精油、消毒液、药物等)，以免发生意外事故；
- 8、使用本产品前，请先往水箱加水至最大刻度线，并与主机完成安装后，再连接电源适配器，接通电源，期间请勿湿手操作，以免触电；
- 9、产品工作时，请勿用手或其他物品，遮挡堵封出/入风口、出雾口，以免发生意外事故；
- 10、产品工作时，请勿移动、倒置、搬运或拆开机器部件，以防意外事故发生；
- 11、产品工作时，若出现异常情况 (如异常气味、噪音、温度升高、烟雾等)，请立即切断电源，联系经销商安排检查维修，请勿自行拆卸、维修及更换零件；
- 12、请勿将盛水容器置于带电产品上，水浸入产品内部会导致电器绝缘性减弱，引起触电、起火等意外事故；
- 13、若不慎出现倾倒或加水溢出，请务必立即切断电源，以免漏电，再次使用时必须将电源口完全风干，方可使用；
- 14、为避免细菌滋生，请定期清洗水箱残留物和水垢，机器内部的金属滤网可拆卸进行清洗；
- 15、若长时间不使用本产品，请断开电源并将水箱清洗干净，再置于通风干燥处；

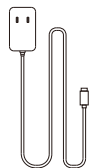
## 产品结构图



## 配件清单



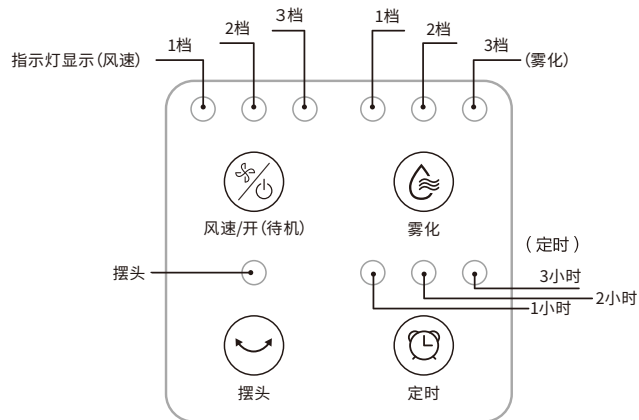
说明书



电源适配器

## 产品使用

### 功能说明



### 按键说明 (开启按键功能, 对应指示灯亮)

功能	功能说明
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、待机状态下长按此键, 首次上电, 按照默认1档运行;</li> <li>2、在运转状态下长按此键, 进入待机状态;</li> <li>3、开机状态下短按此键档位按照1档风→2档风→3档风→关闭→1档风...循环切换。</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、开机状态下短按此键, 雾化档位按照3档→2档→1档→关闭→3档...循环切换;</li> <li>2、雾化功能不能单独开启; 缺水状态下, 雾化功能关闭。</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、开机状态下短按此键, 开启/关闭百叶左右摆动; *上下摆动需手动调节。</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、开机状态下: 按此键, 设置待机时间; 待机状态下: 按此键, 预约开机时间;</li> <li>2、设置定时, 每次短按此键, 相对应指示灯点亮, 定时时间按照1H~6H, 顺序进行切换, 倒计时方式计时, 定时无记忆;</li> <li>3、预约功能只可设置预约时间, 风速、摇头、雾化不可设置, 默认待机前状态。</li> </ol>

- 1、在不断开电源(即处于待机)情况下,机器带记忆功能:可记忆待机前风速、雾化、摆头、指示灯状态。
- 2、插上电源通电,进入待机。开机状态下,若整机无操作24小时自动关机。
- 3、雾化缺水保护:水到最低水位线时,显示缺水状态,蜂鸣器响3声,雾化头不再工作;加水后重新开机,保护解除。
- 4、首次上电开机,百叶默认左右摆动,程序找到适合位置后,百叶停止左右摆动。
- 5、风速关闭:雾化可选择1/2/3档,不能关闭雾化;雾化关闭:风速可选择1/2/3档风,不能关闭风档。
- 6、在单一雾化状态下,按摆头键无效,提示灯闪烁2下,示为正常。

## 操作说明

### 加水方式△注意

- 1、建议使用纯净水加湿。
- 2、注水前,请务必拔掉电源插头。
- 3、请勿在水中加入添加剂,如精油、香水、药物等。
- 4、无论何种加水方式,注水量均不能超过最高水位线。

### 有两种加水方式

#### 第一种

- 1、向上提起机身组件(图1)。
- 2、把纯净水倒入水箱(图2);注意水量不能超过最高水位线,以免影响正常使用。
- 3、加水后,把机身组件装回水箱时,确保机身组件与水箱镶嵌到位。

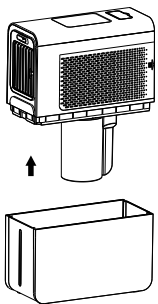


图1

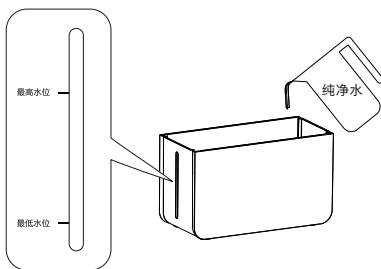
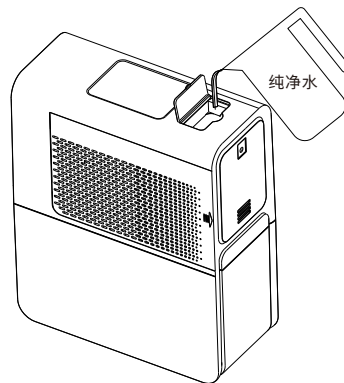


图2

#### 第二种

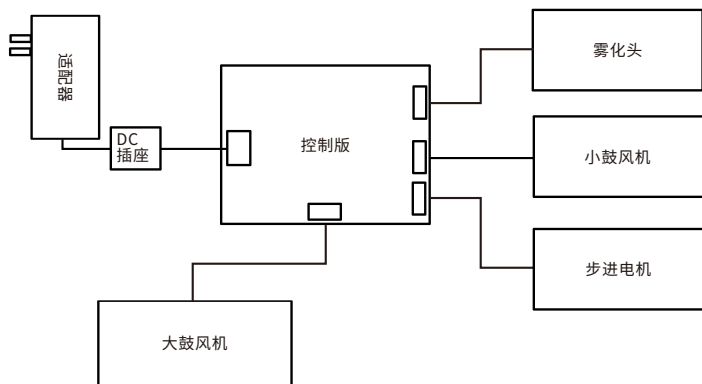
- 1、打开加水盖,把纯净水倒入进水口;
- 2、把纯净水倒入水箱;注意水量不能超过最高水位线,以免影响正常使用。



## 产品基本信息

产品名称	水冷扇	产品型号	BP-X5
电源适配器输入	100-240V~, 50/60Hz, 0.95A		
电源适配器输出	24V --- 1.5A	额定功率	32W
额定雾化量	300mL/h	产品尺寸	220X100X265mm
产品净重	1.4kg	额定容量	1.6L
执行标准	GB17625.1-2022 / GB4343.1-2018 GB 4706.1-2005 / GB 4706.27-2008		
装箱清单	主机X1、水箱X1、电源适配器X1、说明书X1、保修卡X1		

## 电器原理图

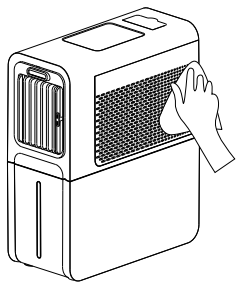


## 清洁与保养

### △注意

- 1、清洁保养/除垢前, 请务必拔掉适配器插头。
- 2、切勿使用研磨性、腐蚀性或易燃性清洁剂(例如漂白剂或酒精)清洁水冷扇的任何部件。
- 3、必须定期清洗水箱、雾化筒、雾化头的水垢和杂物, 建议一周清理一次。
- 4、请勿将主机和电源线浸泡于水中, 严禁用水直接冲洗机器。
- 5、长期不使用时, 请将产品清洁干净, 并置于干燥通风处, 避免阳光直接照射。

- 1、整机外部清洁可直接用干净软湿布擦拭, 禁止用水冲洗。



## 2、机身组件清洁

- ①雾化筒顺时针转一下(图1)。
- ②把雾化筒轻轻拆出来(图2)。
- ③雾化头用干净软湿布擦拭, 禁止用水冲洗, 以免打湿机身组件(图3)。

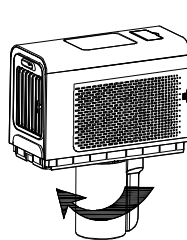


图1

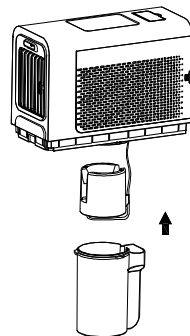


图2

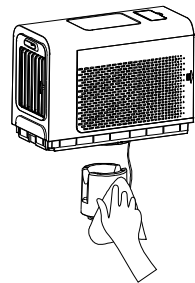


图3

## 3、滤网清洁

- ①把滤网盖向右移出来(图1)。
- ②用螺丝刀拧开滤网固定螺丝, 取下滤网(图2)。  
(清洁后的滤网安装时, 注意要镶嵌到位, 以免影响正常使用。)

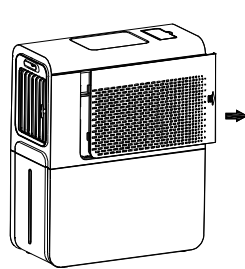


图1

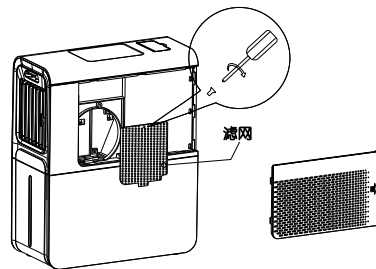
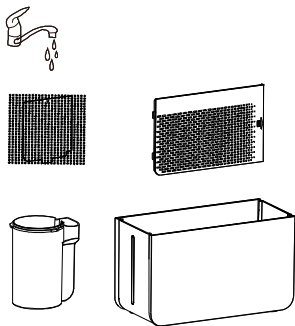
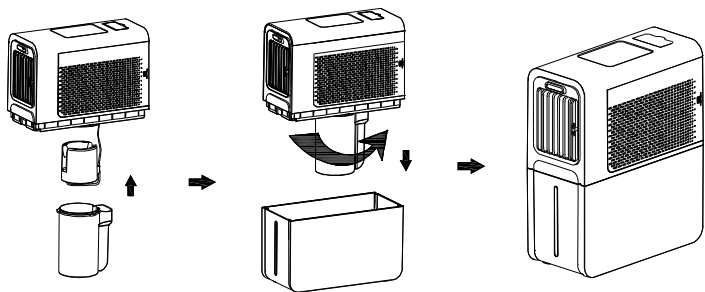


图2

③滤网、滤网盖、雾化筒、水箱，可以用水冲洗，擦干水分，再装回水箱。



4、滤干水冷扇组件多余水分，再装回水箱，参照下图顺序安装方法机身组件装回水箱时，配件要确保镶嵌到位。



## 故障分析及排除

故障现象	故障分析	处理方案
故障现象	确保水冷扇接通了电源	自检
	电源适配器连接不到位	自检
	电源适配器、机器内部线路损坏	送维修
没风、风力弱	请将水冷扇断电，重新启动	自检
	进风口被遮挡堵塞	送维修
不出雾	水量在最高水位和最低水位之间并且组件要确保镶嵌到位	自检
	防尘网和滤网盖保持整洁和畅通	自检
水冷扇中发出异味	清洁水箱，更换干净的水	自检
百叶卡停、不摇头	请选平择正确的功能键	自检
	异物卡堵，关闭电源，取出异物	自检
	线路损坏	送维修
运转有杂音	进/出风口受堵	自检
	风机故障	送维修
水箱漏水	检查是否水箱水量过满导致溢出	自检
出雾口/百叶有积水	检查雾化筒确保安装到位	自检

## 环保清单


产品中有毒有害物质或元素的名称及含量						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	镉 (Cd)	汞 (Hg)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
适配器配件	✕	○	○	○	○	○
风机	○	○	○	○	○	○
电路板组件	○	○	○	○	○	○
包装印刷品	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T11364的规定编制

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定的限量要求以下

✕:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求

备注:以上标“x”的部件中,部分含有有害物质超标是由于目前行业技术水平所限,暂时无法实现替代或减量化。

	<p>根据中国电子电器产品有害物质限制使用表示要求(SL/T11364)和相关法规,本产品整机符合以下环保使用期限。 注:该标识的环保使用期限是指在正常使用条件和温度、湿度,并且不包括耗材情况下的使用期限。</p>
---	---

以上标识均依据中国有害物质限制使用管理办法及其配套标准SJ/T11364要求执行:本产品长期使用不会对人体产生危害,请放心使用。

## 保修条款

◎ 本产品自购买日起提供一年的保修服务,保修起始日期以所购产品的发票日期为准。在家庭正常使用情况下,非人为导致的破裂或损坏,购买者可带上保修卡、发票和损坏产品到指定维修点进行维修服务。

下列情况之一者,不属于免费维修范围:

- (1)因使用、维护、保管不当造成损坏的;
- (2)非承担三包维修者拆机造成损坏的;
- (3)无三包凭证及无有效发票的;
- (4)三包凭证与维修产品型号不符或涂改的;
- (5)因不可抗力造成损坏的;

◎ 保修期自购买之日的发票日期为准。

◎ 超过保修期或不属于免费维修的,本公司都竭诚为您服务。

## 保修卡:

机型	
姓名	
住址	
电话	
·购买日 年 月 日	·销售店名、地址
保修期限 购买日起1年内	
修理事项	